

از Le Monde

شماره: ۱۰/۰۶/۰۱

برگردان: قدیر محبوب

اداره استخبارات نظامی امریکا در افغانستان

«CIA» را ناکارا میخواند

وقوع حمله انتحاری بتاريخ ۳۰ دسامبر در داخل قرارگاه نظامی-استخباراتی امریکا درخوست، نخست از همه بیانِ نا کار آیی ادارات استخبارات این کشور در افغانستان بود.

در فردای آن رویداد، جنرال Michael Flynn رییس اداره استخبارات نظامی ایالات متحده در افغانستان، گزارشی را به دست نشر سپرد که سر درگمی در فعالیت دستگاه CIA در افغانستان را نشان میدهد.

این گزارش که در سایتی به نام «Center for a New American Security» مربوط به یک عده اندیشه پردازان نظامی -امنیتی امریکا به نشر رسیده است، عدم کار آیی و عدم شناخت اجنت های CIA از واقعیت های منطقه یی در افغانستان را نشان میدهد.

گزارش مینوسد: «این دستگاه (CIA) نه به دریافت جواب به سوال های اساسی در رابطه با محیط جنگ قادر است، که البته برای ما حیاتیست و نه قادر به شناخت از مهره هایی است که ما باید به آنها قناعت دهیم و از آنها حمایت کنیم. بناً این دستگاه باید از سر تا به پا تغییر کند. معضله در اینجاست که این تحلیلگران استخباراتی، اطلاعاتی را که در تحلیل های شان بکار میبرند از ساحه بدست نمی آوردند، فراتر از آن عدهً زیادی از بین آنها به این اندیشه اند که وظیفهً آنها صرف گزارش دادن از موفقیت هاست نه جستجوی حقیقت در ساحه فعالیت.

جنرال فلین با بیحوصله گی به اجنت های مربوط به خود هدایت میدهد که باید با اهالی منطقه خلط شوند تا اطلاعات کار آمد ضد شورش را به موقع جمع آوری کنند نه اینکه تمام توجه و انرژی خود را تنها به طالبان و کشف بمب های خود ساختهً آنها مبذول دارند.

گزارش مذکور از اداره CIA در افغانستان یک سیمای مسخ شده ارایه کرده مینوسد: «آنها (اجنت های CIA) نه تنها از اقتصاد منطقه، زمینداری و شیوه زیست مردم محل کوچک ترین اطلاعی ندارند بلکه با بزرگان اقوام نیز حد اقل نزدیکی بر قرار نمیتوانند، تا بالای آنها تأثیر گذاشته شود. آنها در حقیقت از افرادی که به سوال های اساسی جواب ارایه میتوانند، دوری میجویند.»

این گزارش همچنان از طرف Paul Batchlor مسؤول اداره اطلاعات نظامی امریکا و Matt Pottinger معاون جنرال فلین به امضا رسیده است.

تحلیلگران CIA در برابر این انتقادات «تنها شانه ها را بالا انداخته جواب نمیدهند، زیرا هیرارشی CIA از آنها همان تحلیل هایی را طلب میکند که برای پیشبرد جنگ علیه اغتشاشیون لازم است، نی تحلیل هایی را که برای آوردن صلح ضرور است.»

Dennis Blair رییس عمومی اداره اطلاعات ایالات متحده DNI که تمام شبکه های استخباراتی کشور را زیر پوشش دارد، در ماه مارچ گذشته گفته بود، که ایالات متحده باید ظرفیت اطلاعاتی در افغانستان را بالا ببرد. و افسوس برده بود که «اطلاعات در عراق موثر تر از افغانستان است.»